



# SAUNA

9月/230号

発行所 社団法人日本サウナ協会  
 東京 03(5275)1541(直)  
 FAX 03(5275)1543  
 〒102 東京都千代田区六番町1  
 (番町1番館ビル2F)

社団法人日本サウナ協会  
 は九月六日、東京で「平成  
 七年度第三回理事会」を開  
 き、懸案であった①サウナ  
 設備設置基準等検討委員会  
 の初会合を九月二十九日に

行う、②全国オーナー研修  
 会を十一月に開催、③厚生  
 年金基金制度を設立する方  
 向で進める、④来年度の全  
 国サウナ祭を見直すことな  
 どが審議、承認された。ま

た、公的金融機関融資の件、  
 平成七年度サウナ健康士  
 (第四期生)、同サウナ施  
 設管理士(第一期生)募集  
 状況などが報告され承認。  
 (2面に関連記事)

第14回全国サウナ祭のボス  
 ター。従来のファミリーに替  
 わり(ヤマハ・バス)がお目  
 見え。前評判上々で投票で当  
 たる五十台とは別に景品展  
 示用にサウナセンチュリー(室)

2面・第18回愛知県健康ランド研  
 修会 3面・サウナ健康士(第3  
 期生)資格登録名簿 4面・大震  
 震に備えて/花博公園に総合リゾ  
 ート施設 5面・都会のトロン温泉  
 からーカプセルホテル&サウナ  
 ミズホ/「よいロウリュが出まし  
 た」

## 『厚生年金基金』設立する方向で

### サウナに入ればチャンスもドンドンふえる! 第14回全国サウナ祭

SAUNA FESTA

当店の実施期間

月 日～月 日迄

#### スピードくじ・賞内容

- A賞「サウナ健康サービス券」又は「館内サービスご利用券綴り」…3枚セット
- B賞「サウナ健康サービス券」又は「館内サービスご利用券綴り」…2枚セット
- C賞「サウナ健康サービス券」又は「館内サービスご利用券綴り」…1枚
- D賞 サウナ入浴半額券 ……1枚
- E賞 サウナ入浴500円割引券 ……1枚

#### 抽選参加方法

主催

社団法人日本サウナ協会

協賛: 大塚製薬/大塚ペラージ株式会社



For Beautiful Human Life

## アフタータイムを演出する、爽やかなインプレッション

スキッと香って残らない  
 極微香・残香性ゼロ  
 新メンズコスメチック  
 【ヴェクトゥール】  
**VECTEUR**  
 全14アイテム 価格2,000~3,000円(税抜)



5品セット(例)



3品セット(例)

芸術化粧品をめざす  
**Kanebo**  
 FOR PROFESSIONAL

「純」と「澄」——  
 クオリティを追求した  
 女性用自然派高級化粧品  
 〈全品・無着色・無香料〉  
**Puremaje**  
 全3タイプ 価格3,000~4,000円(税抜)

# 「春のサウナフェスティ開催(案)

理事会

第三回理事会は九月六日午後一時から三菱信託銀行会議室(東京都千代田区丸の内)で開催された。米田会長代行の開会の挨拶、同代理行を議長に指名して議事に入つた。

①サウナ設備設置基準等

検討委員会は設立の準備が進み(左記のよう)九月二十九日、委員の初顔合わせ、基準づくりを始める第一回の委員会が開催される運びとなつた。

②平成七年度全国オーナー研修会は開催の日程、候

補会場が検討された結果、十一月九日(木)~十日(金)の一日泊二日のスケジュールで、岐阜県中津川市の「クアリゾート湯舟沢」&「ホテル花更紗」で開催されることになつた。

③厚生年金基金制度につ

いてはこれまでに、同制度の勉強会をブロック、支部協会ごとに行い、そのうえでこれを導入するかどうかについて厚生年金基金検討委員会(山田淳雄委員長)で検討してきた。その検討内容や調査結果を踏まえ、理事会で同基金を設立する方向で進めていくことを決めた。

④全国サウナ祭は、今年度は計画どおり実施する。ただし、全般的に見直す時期にきていると思われるの

## 全国オーナー研修会・会場

### 「クアリゾート湯舟沢」(岐阜・中津川)



神坂。JR中央本線中津川駅から車で二十分の立地。また木曽路の馬籠、妻籠、恵那山など観光スポットを控えている。

## 忘年(新年)宴会の対応は 盆期間の入泉状況について

### 第18回愛知県協会健康ランド研修会

研修会では、講演(仮題)

「クアリゾート湯舟沢七か

月の経過と計数分析と今後の展開」(株)クアリゾート湯

舟沢・早崎六郎専務。同『シ

ティサウナの現状と繁栄の方策』(株)ニュージャパン觀光・中野佳則副社長ら四氏の講師が予定されている。

また分科会では、シティ

サウナ部会 健康ランド部

会に分かれて、(テーマ未定)実践に基づく討論が行われる予定。詳しいスケジュール、参加料などは未定。

写真はバーデゾーン。上部に

あるのは冷えた体を温めるサウナ風の部室「クリスタル採暖サウナ」

この3点としており、調査方法として、日本サウナ協会会員施設のアンケート調査、各種サウナ設備の温度測定実験、サウナ先進国でのサウナに係わる基準などを調べることなどとしている。

来月十日にアンケート調査、十一月に調査結果の集計分析などが行われ、来年三月には基準策定をしたいとの予定で進められることになる。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

九月二十九日に東京・麹町で開かれる同委員会は、東京大学院の鎌田元康教授

(工学系建築学)を委員長

## サウナ設置の基準づくり始まる

9月29日に第一回検討会

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

## にぎわうスーパー銭湯の現況 (副島理事の話から)

スーパー銭湯の入泉料は繁盛店で一日平均八百~一千二百人、一般平均的な店で五百~七百人程度だが、右する。正月やお盆、ゴーレンウェイクなどの特別

日には入浴三千人以上の店

もある。

九月二十九日に東京・麹町で開かれる同委員会は、東京大学院の鎌田元康教授

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

(2)乾式サウナ熱源の安全装置

(3)乾式サウナ設備の維持管理

かねてから自治省消防庁から要請のあつた、サウナ設備の設置について(社)日本サウナ協会として自主的な防火対策面からの基準づくりを始めることになり、消防庁関係、ガス・電気の関係団体からなる第1回の検討委員会が開かれることになった。

として、消防庁予防課長、東京、大阪などの消防庁予

(工学系建築学)を委員長

ギー席、(社)日本ガス協会

財)日本ガス機器検査協会、財)日本電気用品試験所など

の各専門家からなり、基準の内容として、

(1)乾式サウナ設備の設置要領

おめでとうございます。

# サウナ健康士 第3期生 141名 資格登録

平成7年8月1日付、敬称略、  
支部名、登録番号、氏名(50  
音順)、店名の順に掲載。

<東京都>

195001 阿部セツ子	メトロポリタンサウナ
195003 小俣 博子	新宿東宝グランドサウナ
195004 神山 芳子	メトロポリタンサウナ
195005 亀岡 延枝	銀座第一ホテルサウナ
195006 坂本 節子	メトロポリタンサウナ
195007 佐藤 咲子	新宿東宝グランドサウナ
195008 佐藤 節子	新宿東宝グランドサウナ
195009 篠崎 善子	楽天地グランドサウナ
195010 杉浦 敦子	メトロポリタンサウナ
195011 鈴木 淳子	新宿フィンランドサウナ
195012 田島 信子	メトロポリタンサウナ
195013 東井キミ子	新宿東宝グランドサウナ
195014 中島ミツ枝	新宿東宝グランドサウナ
195015 中村 広子	銀座第一ホテルサウナ
195016 中山 国江	銀座第一ホテルサウナ
195018 山口 好枝	楽天地グランドサウナ

<神奈川県>

195019 於 崑	サウナニュージャパン
195020 国分みち子	秦野皇源健康センター
195021 斎藤 京子	相模健康センター
195022 須田 芳江	サウナニュージャパン
195023 趙 文凱	相模健康センター
195024 鄭 志垣	相模健康センター
195025 唐 偉	相模健康センター
195026 中村クニ子	サウナニュージャパン
195027 山口 和代	サウナニュージャパン

<岐阜県>

195028 伊藤 弘二	ロイヤルイオンサウナ
195029 青山小枝子	サウナウェルビー今池
195030 浅見里津子	サウナウェルビー栄
195031 五十川はつ子	サウナフジ
195057 板谷 仁美	サウナウェルビー栄
195032 市木須磨子	サウナウェルビー栄
195033 内田 初美	ニューグランド金山店
195034 太田 幸恵	サウナウェルビー今池
195035 大屋あい子	サウナウェルビー東新町
195036 加藤のぶ子	サウナフジ
195037 加藤美千代	ニューグランド金山店
195038 清水美知子	ニューグランド名駅店
195039 菅 和子	サウナウェルビー今池

195040 大門 正子

195040 大門 正子	中部健康センター七宝
195041 谷口 隆幸	サウナウェルビー東新町
195042 中島 雪子	
195043 成田 映子	サウナウェルビー東新町
195044 根上 利雄	レクワールド岡崎
195045 野坂由理子	ニューグランド金山店
195046 日隈いつ子	サウナウェルビー今池
195047 平川 住江	サウナフジ
195048 平野 秀子	ニューグランド名駅店
195049 藤田 恵美	サウナウェルビー東新町
195050 藤原素真子	サウナウェルビー東新町
195051 藤原 信子	サウナウェルビー東新町
195052 町田 清美	サウナウェルビー栄
195053 松尾 勝利	サウナフジ
195054 松岡美紀子	サウナフジ
195055 三浦 彰子	サウナフジ
195056 水谷 敬子	サウナフジ
195058 宮田眞寿美	ニューグランド名駅店
195059 宮村 豊子	サウナフジ
195060 宮本 美善	サウナウェルビー栄
195061 山口 郁代	サウナフジ
195062 横田 滋子	サウナフジ

<関西>

195063 庵下紀久子	大東洋
195064 一見スエ子	一二三堂
195065 岩間真理子	アムザ1000
195066 大西 智子	ニュージャパンサウナ レディスサウナ
195067 岡本喜代子	アムザ1000
195068 小野由美子	ニュージャパンサウナ スパーブラザ
195069 柿木 功子	アムザ1000
195070 北林 幸子	アムザ1000
195071 畠田 好毛	大東洋
195072 小谷 綾	大東洋
195073 小鶴みち子	ニュージャパンサウナ スパーブラザ
195074 佐藤 愛	一二三堂
195075 鳴 佳子	ニュージャパンサウナ 梅田店
195076 田島喜久子	アムザ1000
195077 中田 孝子	アムザ1000
195078 中道 峰子	一二三堂
195080 西村はるみ	ニュージャパンサウナ 梅田店
195081 橋尾ふさ子	コバーナ
195082 長谷部英子	アムザ1000

195083 東山 千香

195083 東山 千香	アムザ1000
195084 藤村スギノ	ニュージャパンサウナ 梅田店
195085 牧本由紀子	ニュージャパンサウナ 阿倍野店
195086 宮武佐代子	アムザ1000
195087 山田 真由	アムザ1000
195088 山田 由子	大東洋
195089 吉村美磨子	アムザ1000

<兵庫県>

195091 太田 博子	神戸サウナ
195094 北山 貞子	神戸サウナ
195095 栗崎多賀子	神戸サウナ
195096 小出 英子	健康ひろば加古川
195097 小畠 和子	神戸サウナ
195098 坂田サチエ	神戸サウナ
195099 坂根 弥生	健康ひろば加古川
195100 坂本 和子	神戸サウナ
195101 佐藤征矢子	神戸サウナ
195102 三田 真弓	健康ひろば加古川
195103 末山レイ子	健康ひろば加古川
195104 杉田シゲ子	神戸サウナ
195105 隅田 光子	神戸サウナ
195106 高木久美子	神戸サウナ
195108 中村 芳子	神戸サウナ
195109 井上 泰子	神戸サウナ
195110 矢田 明子	神戸サウナ
195111 山口 幸代	神戸サウナ
195112 山野 千ヨ	神戸サウナ
195113 山平ツユ子	神戸サウナ
195114 渡辺美智子	神戸サウナ

<岡山県>

195115 中村 幸子	サウナ&カプセルイン岡山
195116 川口 礼子	ニュージャパン
195117 宗重めぐみ	ニュージャパン
195118 辻本 昭代	サミットプラザ
195119 富田 晃治	サミットプラザ

<広島県>

195120 石田 智美	グリーンランド天神
195121 板浦 順子	グリーンランド天神
195122 岩永 寧子	グリーンランド天神
195123 梶原いすゞ	博多サウナプラザ

195124 金井田真澄

195124 金井田真澄	博多サウナプラザ
195125 清崎 正美	博多サウナプラザ
195126 小林英里子	グリーンランド天神
195127 佐藤江理子	サウナウェルビー 福岡
195128 里道真紀子	グリーンランド天神
195129 篠崎 美里	グリーンランド中洲
195130 島田 安子	グリーンランド天神
195131 豊田まゆみ	博多サウナプラザ
195132 豊福 裕子	小倉サウナプラザ鍛冶町店
195133 濱田セイ子	博多サウナプラザ
195134 平野 圭	グリーンランド中洲
195135 平林 秀子	博多サウナプラザ
195136 福本 理恵	小倉サウナプラザ駅前店
195137 古川 順子	博多サウナプラザ
195138 古橋 君子	グリーンランド中洲
195139 前迫 明美	小倉サウナプラザ駅前店
195140 松浦 真紀	グリーンランド中洲
195141 三島 直美	グリーンランド天神
195142 皆芳 寿恵	博多サウナプラザ
195143 山道 豊美	博多サウナプラザ
195145 笠 雪子	博多サウナプラザ

<長崎県>

195146 木戸加代子	サウナ・サン
195147 宮近 清子	サウナ・クアクリア

<熊本県>

# 地震に対する心構えと備え

毎年九月一日は「防災の日」。今年は新年早々に阪神・淡路大震災が発生、地震災害の恐ろしさを改めて思い知らされた。この機会に今年度に開講する「サウナ施設管理士講座」で

われ、甚大な被害を受けてきた。(図参照)

最近では、平成五年一月の釧路沖地震(M7.8)・同年十二月の三陸はるか沖地震(七・五)など大規模な地震により多大な被害が生じている。

さらに本年一月十七日の震(M7.8)昨年の十月の北海道東方沖地震(M8.1)・同年七月の北海道南西沖地震(M7.8)によるか沖地震(七・五)など大規模な地震により多大な被害が生じている。

五百人を超える負傷者は四万一千人、建物被害も住宅では全壊十万棟、半壊十万余千棟で、昭和三年(一九四八年)の福井地震(死者二万二千二百三人、家屋被害三万六千百八十四棟)をしのぐ戦後最大の被害となり、地震災害の恐ろしさをさまざまと見せつけられた

ところである。地震という自然の脅威は現在の科学では、阻止することは非常に困難であるが、その創意と工夫で可能となる。そのため全国の各地方公団体においては地震の発生に備えて、実践的な地域

防災計画の策定をはじめとして、耐震性貯水槽、備蓄庫、可搬式小型動力ポンプなど地震防災施設・設備の整備などのハード面から住民の防災意識の高揚などをソフト面に至るまで、それぞれの実情に応じて震災対策が講じられているところである。

しかしながら、最も基本

大阪市は花博記念公園鶴見緑地(鶴見区)に、民間から公募した提案をもとに建設、運営は民間企業六社でつくる新会社が担当するが、都市公園に民間活力でリゾート施設がつくられるのは全国で初めて。平成五年の都市公園法改正で、それが今までできなかつた都市公園でのリゾート施設建設が可能になった。

建設地は同公園内の地下鉄鶴見緑地駅前エリアの約二・四ヘクタール。このほか、同市が整備する室内温水プール(建設中)、駅前広場を合わせ約三・八ヘクタールが花と緑あふれる複合リゾートゾーンとなる。

このうち「温水利用型健康運動施設」は広さ約九百九十平方メートル。温浴施設は都市生活者の憩いと安らぎ、心身の健康を提供する施設として、自然に近い渓谷、溪流をイメージした屋外バー(露天風呂)や温泉も利用した打たせ湯、

サウナ室用マットの新商品「リポスサウナマット」をアサヒ株式会社(大阪市淀川区豊里5丁目)がこのほど発売、社団法人日本サウナ協会の推奨商品として認められた。

快適で清潔なサウナルームのために開発された従来にない画期的なもので、素材に吸水ボリエステル100%のパイル、基布に綿素材を使用し、吸水性にすぐれ、速乾性があり、耐久性は綿マットの二倍の強度。耐洗濯性にもすぐれ乾燥時間が短縮され(綿マットの約半分、約二〇分間)で済みメンテナンスが楽にできる。また、お客様の利用ではパイルなので肌ざわりがよく、マットに熱を帯びないので座り心地が良いことなどが特長。

サイズは定番が六〇×一

▼問い合わせは  
本社  
(03)3779-0831



## リポスサウナマット発売

**新商品情報アンテナ**

## サウナや13種類の風呂 屋外バー、宿泊など

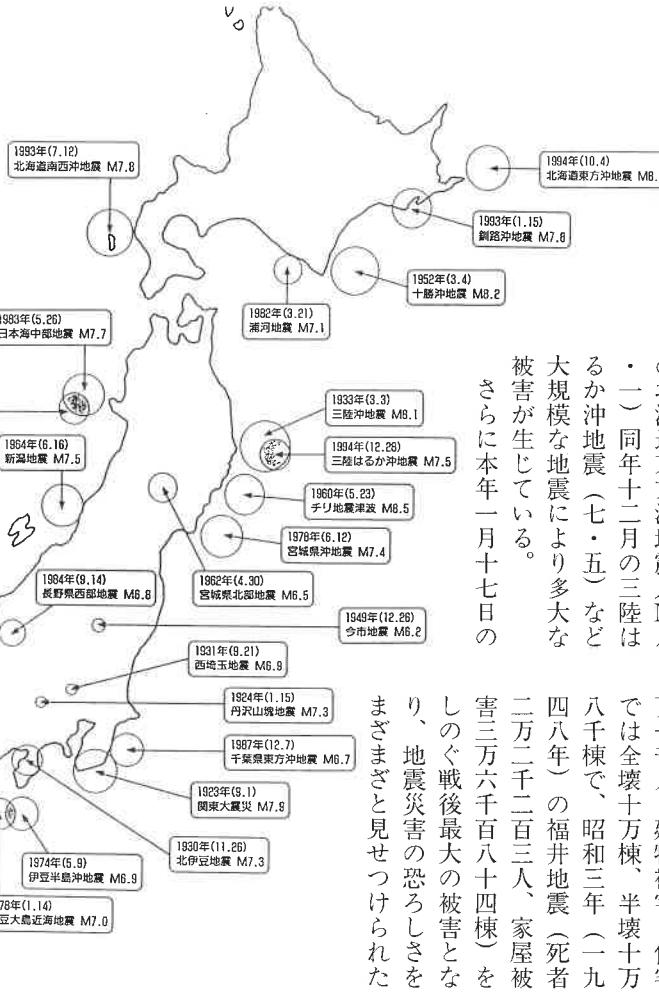
### 花博公園に都市型総合リゾート施設 大阪・鶴見緑地、総工費90億、9年春オープン



ナ施設管理士養成研修講座のテキストに自治省消防庁震災対策室から『大規模地震に備えた地震対策』について執筆してもらつた。いざ地震が起きたときにどのように対処すべきか、また、被害を最小限にいく止めにはどうしたらよいなどがテキストの内容になつてゐる。テキストの前文の紹介と、関東大震災(一九二三年)以降の大地震で主なもののが示されている。

わが国は、環太平洋地震帯に位置する世界でも有数の地震国であり、過去からたびたび大規模地震に見舞

たものであり、水害は甚大なものであり、水



大阪市は花博記念公園鶴見緑地(鶴見区)に、民間から公募した提案をもとに建設、運営は民間企業六社でつくる新会社が担当するが、都市公園に民間活力でリゾート施設がつくられるのは全国で初めて。平成五年の都市公園法改正で、それが今までできなかつた都市公園でのリゾート施設建設が可能になった。

建設地は同公園内の地下鉄鶴見緑地駅前エリアの約二・四ヘクタール。このほか、同市が整備する室内温水プール(建設中)、駅前広場を合わせ約三・八ヘクタールが花と緑あふれる複合リゾートゾーンとなる。

薬草湯、気泡湯など十三種類とサウナの温浴施設のか、リラックスルーム、飲食、物販、各種遊戯機能をあわせ備えた総合リラクセーションとする。運動施設はフィットネスジム、エアロビクス、ボウリング場などで、温浴施設に併設して相互の利用を可能にする。なお、温泉は新会社が新たに掘削する。

施設の内容は△五階ヘルパー・ツーニング△四階ヘルパー・ミーティングメントゾーン△大会議室および宴会場、娯楽室、遊戯施設△三階へ飲食の展示・即売が行われる。一方、「グラスホール」では会議や展示会が「グラスロード」では花



